

SHAIKH ‘ABD AL-QĀDIR AL-JAILĀNĪ’S INTERPRETATION ON  
*BASMALAH OF JUZ ’AMMA* IN TAFSĪR AL-JAILĀNĪ



**THESIS**

Submitted to Uşūluddīn Faculty in Partial Fulfillment of the  
Requirements for the Degree of S-1 of Islamic Theology  
On Tafsīr and Ḥadīth Department

By:

**NUR KHOLIS**

Reg. Number: 094211092

UŞŪLUDDĪN FACULTY  
STATE INSTITUTE FOR ISLAMIC STUDIES (IAIN)  
WALISONGO  
SEMARANG  
2013

(ADVISOR APPROVAL)  
SHAIKH ABD AL-QĀDIR AL-JAILĀNĪ'S INTERPRETATION ON  
*BASMALAH OF JUZ 'AMMA IN TAFSĪR AL-JAILĀNĪ*



THESIS

Submitted to Uşuluddīn Faculty in Partial Fulfillment of the Requirements for the  
Degree of S-1 of Islamic Theology  
On Tafsīr and Ḥadīth Department

By:

**NUR KHOLIS**

Reg. Number: 094211092

Semarang, 23rd November 2013

Approved by  
Advisor I

Advisor II

(Dr. Zainul Adzfar, M.Ag.)  
NIP. 19730826 200212 1 002

(Dr. H.M. Mukhsin Jamil, M.Ag.)  
NIP. 19700215 199703 1 003

## RATIFICATION

This thesis belongs to Nur Kholis (094211092) was examined by two experts on:

Monday, December 16, 2013

Therefore, this thesis is accepted as one of requirements for fulfilling Undergraduate Degree of Islamic Theology.



Dean of Uşuluddin Faculty  
Chairman of Meeting

Dr. H. A. Hasan Asy'ari Ulama'i, M.Ag.  
NIP. 19710402 199503 1001

Academic Advisor I

Dr. H. M. Mukhsin Jamil, M.Ag.  
NIP. 19700215 199703 1003

Examiner I

Prof. Dr. H. Suparman, M.Ag.  
NIP. 19600411 199303 1002

Academic Advisor II

Dr. Zainul Adzfar, M.Ag.  
NIP. 19730826 200212 1002

Examiner II

Moh. Masrur, M.Ag.  
NIP. 19720809 200003 1003

Secretary of Meeting

Ahmad Musyafiq, M.Ag.  
NIP. 19720709 199903 1002

## A THESIS STATEMENT

I certify that this thesis is definitely my own work. I am completely responsible for the content of this thesis. Other writer's opinions or findings included in the thesis are quoted or cited in accordance with ethical standards.

Semarang, 22<sup>nd</sup> November 2013

The Researcher

Nur Kholis

094211092

## MOTTO

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
"كل أمر ذي بال لا يبدأ فيه بيسم الله أقطع"  
(H.R. Abū Hurairah)

## DEDICATION

There is no ability and strength except with Allah's willing. I am so conscious that this work would not truly complete without His help. So I would like to say *Alḥamdulillāh*, thank you Allah ﷻ.

- ✍ I dedicated this thesis to my father; Abdul Rosid, my mother; Kalimah (without your prayer, this work will not be completed [may Allah always be with you]), my beloved sister; Riana Khomisetun Hasanah (may Allah bless you and make you as a *ṣāliḥah* girl), and my fiancé; Afidhotul Inayah (thanks to always support me and may Allah unite us in good obedience).
- ✍ And especially I dedicated this work for my *kyai*; KH. Ali Mahsun, S.Ag, M.S.I. (thanks to always teach and guide me in Allah's way [may Allah be with you forever and keep you and family from every danger]).
- ✍ I also dedicated this thesis to my beloved friends of FUPK-Depag (may Allah always unite us in one brotherhood), KKC Indonesia, and IMPP Walisongo.
- ✍ And I also dedicated this thesis to all of human beings, especially for Muslims in all around the world.
- ✍ Most special dedication for the author of Tafsīr al-Jailānī; Shaikh 'Abd al-Qādir al-Jailānī (thanks for inspire us and give us Islamic knowledge treasure (may Allah bless and gather you with His Prophet Muḥammad ﷺ in His heaven)

## ABSTRACT

Subject : SHAIKH ‘ABD AL-QĀDIR AL-JAILĀNĪ’S INTERPRETATION ON  
*BASMALAH* OF *JUZ ‘AMMA* IN *TAFSĪR AL-JAILĀNĪ*

Name : Nur Kholis

Keywords : *Basmalah*, interpretation, intertextual, esoteric, exoteric

One of the things that distinguishes between *Tafsīr al-Jailānī* with other *tafsīrs* is *basmalah* inclusion in every *sūrah* and its different interpretations. Thus, of the 114 *sūrahs* in al-Qur’ān, there are 113 *basmalah* interpreted differently except *Sūrah al-Taubah*. From its uniqueness, then the researcher did the research to know Shaikh ‘Abd al-Qādir al-Jailānī’s interpretation on *basmalah*, his reasons to interpret *basmalah* differently and *basmalah* significance to the next verses. The study focused in *Juz ‘Amma*. This research used intellectual history approach and intertextual approach to answer those problems. Globally, *Tafsīr al-Jailānī* used *taḥlīlī* method and *ishārī* style. However, al-Jailānī did not only interpret *basmalah* esoterically but also exoterically. Then, the researcher divided *basmalah* interpretation into 3 models: Philosophy, Esoteric (*bāṭin*) and exoteric (*ẓāhir*). *Taṣawwuf* concepts mentioned in *basmalah* interpretations are effected by al-Jailānī intellectual background as a *taṣawwuf* expert. Al-Jailānī statement in his work, *al-Ghunyah*, that *basmalah* is an opening of every *sūrah* strengthens that for al-Jailānī *basmalah* is a verse of every *sūrah*, so he put it in each *sūrah* and interpreted it differently. And if it is said that the inclusion of *basmalah* by al-Jailānī in every *sūrah* is followed Shāfi’ī and Ḥanbalī *madhhab* opinion. Then, it is a weak opinion because both are just saying that *basmalah* is the first verse of *al-Fātiḥah*. In addition, *basmalah* interpretation is closely related to the next verses, and not out from each *sūrah* main theme.

## PREFACE

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

All praises due to Allāh ﷻ, the Creator of universe, the One who has guided me to finish this thesis. Peace and salutation be upon our Prophet Muḥammad ﷺ, the Messenger of Allah ﷺ.

This thesis entitled; “SHAIKH ‘ABD AL-QĀDIR AL-JAILĀNĪ’S INTERPRETATION ON *BASMALAH* OF *JUZ ‘AMMA* IN TAFSĪR AL-JAILĀNĪ” is submitted to Uṣūluddīn Faculty as a partial fulfilment of the requirements for the degree of S-1 of Islamic Theology on Tafsīr and Ḥadīth Department.

This thesis would not finish without the support, help, guidance and advises from numerous people. Therefore, the researcher would like to extend deep appreciation to all who have assisted during undergraduate study at State Institute for Islamic Studies (IAIN) Walisongo Semarang. Here, researcher would like to say thanks to:

1. Dr. Nashihun Amin, M.Ag., the Dean of Uṣūluddīn Faculty of State Institute for Islamic Studies (IAIN) Walisongo Semarang who has permit the researcher to do and finish this thesis.
2. Dr.H.M. Mukhsin Jamil, M.Ag. (1<sup>st</sup> Advisor) and Dr. Zainul Adzfar, M.Ag. (2<sup>nd</sup> Advisor) who taught and guided me in finishing this thesis.
3. All lecturers of Uṣūluddīn Faculty of State Institute for Islamic Studies (IAIN) Walisongo Semarang who have given knowledge so the researcher was able to finish this thesis.
4. All who directly or indirectly helped the researcher, both moral and material, in finishing this thesis.

Finally, the researcher is aware that this thesis is far from perfect. But the researcher hopes that this thesis can be useful for the researcher and all readers.

Semarang, 22<sup>nd</sup> November 2013

The Researcher

**Nur Kholis**

## ENGLISH TRANSLITERATION SYSTEM<sup>1</sup> (International Version)

### Consonants:

Arabic	Roman	Arabic	Roman	Arabic	Roman	Arabic	Roman
ب	b	ذ	dh	ط	ṭ	ل	l
ت	t	ر	r	ظ	ẓ	م	m
ث	th	ز	z	ع	‘	ن	n
ج	j	س	s	غ	gh	و	w
ح	ḥ	ش	sh	ف	f	ه	h
خ	kh	ص	ṣ	ق	q	ء	‘
د	d	ض	ḍ	ك	k	ي	y

### Vowels:

Long		Doubled		Diphthongs		Short	
Arabic	Roman	Arabic	Roman	Arabic	Roman	Arabic	Roman
ا	ā	يَّ	īyy	أَوْ	au or aw	أ	a
و	ū	وَّ	uww	أَيَّ	ai or ay	إ	i
ي	ī					أ	u

### Note:

- The English meaning of al-Qur’ān verses in this thesis is quoted from ‘THE NOBLE QUR’ĀN’ by Dr. Muḥammad Muḥsin Khān and Dr. Muḥammad Taqī’u al-Dīn al-Hilālī. (Muḥammad Muḥsin Khān, Muḥammad Taqī’u al-Dīn al-Hilālī, *THE NOBLE QUR’ĀN*, Dār al-Salām Publications, Riyādh, 1999)

<sup>1</sup> A. Hasan Asy’ari Ulama’I (Ed.), *Pedoman Penulisan Skripsi Fakultas Ushuluddin (revised edition)*, Fakultas Ushuluddin IAIN Walisongo, Semarang, 2013, p. 140-141.

## TABLE OF CONTENTS

COVER PAGE.....	i
ADVISOR APPROVAL.....	ii
RATIFICATION.....	iii
A THESIS STATEMENT.....	iv
MOTTO.....	v
DEDICATION.....	vi
ABSTRACT.....	vii
PREFACE.....	viii
ENGLISH TRANSLITERATION SYSTEM.....	x
TABLE OF CONTENT.....	xi

### CHAPTER I: INTRODUCTION

A. Background.....	1
B. Formulation of Problem.....	10
C. Aim and Significant of Research.....	10
D. Prior Research.....	11
E. Theoretical Framework.....	15
F. Research Method.....	21
1. Type of Research.....	21
2. Data Sources.....	22
3. Collecting Data.....	22
4. Technique of Analyzing Data.....	22
G. Structure of Writing.....	23

CHAPTER II: *BASMALAH* DISCOURSE AND PERSPECTIVE

A. The Definition of <i>Basmalah</i> .....	25
B. <i>Basmalah</i> in Islamic Perspective.....	27
1. <i>Basmalah</i> in ‘ <i>Ulūm al-Qur’ān</i> Perspective.....	27
2. The Virtue of <i>Basmalah</i> .....	30
a) Jurisprudence ( <i>Fiqh</i> ) .....	31
b) Mysticism ( <i>Taşawwuf</i> ) .....	32
C. <i>Basmalah</i> in Islamic Scholars Perspective .....	37
D. Spirituality Contained In <i>Basmalah</i> .....	41
E. <i>Basmalah</i> in Psychological Perspective.....	45

## CHAPTER III: SHAIKH ‘ABD AL-QĀDIR AL- JAILĀNĪ

## AND TAFSĪR AL-JAILĀNĪ

A. Biography of Shaikh ‘Abd al-Qādir Al-Jailānī.....	49
B. Tafsīr al-Jailānī.....	58
C. <i>Basmalah</i> In Tafsīr al-Jailānī .....	67

## CHAPTER IV: SHAIKH ‘ABD AL-QĀDIR AL-JAILĀNĪ’S INTERPRETATION ON

*BASMALAH* OF *JUZ ‘AMMA* IN TAFSĪR AL-JAILĀNĪ

A. Shaikh ‘Abd al-Qādir al-Jailānī’s Interpretation on <i>Basmalah</i> in Every <i>Sūrah</i> .....	92
B. Shaikh ‘Abd al-Qādir al-Jailānī’s Different Interpretation of <i>Basmalah</i> in Every <i>Sūrah</i> .....	118
C. The Significant of <i>Basmalah</i> for The Meaning of Every <i>Sūrah</i> in al- Qur’ān.....	126

## CHAPTER V: CLOSING

A. Conclusion.....	130
B. Suggestion.....	133
C. Closing.....	134
BIBLIOGRAPHY.....	136
CURICULUM VITAE.....	143